གྲི་བི་ནད་གཞི།

Developed by the
Minnesota Department of Health,
Tuberculosis Prevention and Control Program
August 2002 phone: (612) 676-5414

This is one in a series of four patient education pamphlets that addresses TB to be used in various clinical situations.

Tuberculosis Disease, Tibetan

ཀྲི་བི་ན་ཚ་དེ་འགོད་ནད་ཀྱི་ནད་རིགས་ཚབས་ཆེན་ཞིག་རེད། ལུས་ཀྱི་ནང་ཀྲི་བི་འབུ་སྲིན་འཕེལ་ཏེ་ཙ་རྒྱུད་འཁྲོ་སླག་གཏོང་གི་ཡོད། ལྷག་པར་གློ་བར་སྐྲན་གཏོང་གི་ཡོད། སྤྱིར་བཏང་ལུས་ཀྱི་ཆ་ཤས་གཞན་ལ་འང་ནད་འཐོག་སྲིད་པ་ཡིན། ཀྲི་བི་ན་ཚ་དེ་རླུང་རྒྱུད་ནས་མི་གཅིག་ནས་གཞན་ལ་ཁྱབ་ཀྱི་ཡོད།

ཀྲི་བི་ན་ཚའི་འབུ་སྲིན་འཕེལ་
སྐྱེས་ཀྱིས་ལུས་གང་སར་ཁྱབ།

ཀྲི་བི་ན་ཚའི་རྟགས་མཚན།

རང་ཉིད་གློ་བར་ཀྲི་བི་ནད་གཞི་ཡོད་ཚེ།

- གློ་མང་པོ་རྒྱབ།
- གློའི་མཇུམ་ལུད་པ།
- ལུད་པའི་མཇུམ་ཁྲག
- གློ་རྒྱབ་སྐབས་བྲང་ཁོག་ན་ཟུག་རྒྱབ།

གལ་སྲིད་རང་ཉིད་ལ་གློ་བའི་ཀྲི་བི་ཡོད་དམ་ཡང་གཟུགས་པོའི་ཆ་ཤས་གཞན་ལ་ཀྲི་བི་ཡོད་ཚེ།

- གཟུགས་པོའི་ལྡིད་ཚད་ཉམས་པ།
- ཚ་བ་འབར་བ།
- མཚན་མོར་ལུས་རྡུལ་བ།
- ན་ཚ་ཡོད་སར་ཟུག་རྒྱབ་པ།

ཀྲི་བི་ན་ཚ་ཡོད་མེད་རྟགས་དཔྱད་ཀྱིས་ཐག་གཅོད་བྱེད་པ།

ཀྲི་བི་ན་ཚ་ཡོད་མིན་རྟགས་དཔྱད་འདྲ་མིན་བྱེད་དགོས་ཡོད། དེ་རིགས་ ***Mantoux skin test*** ཞེས་པའི་པགས་པའི་རྟགས་དཔྱད་ཀྱིས་ཀྲི་བི་འབུ་སྲིན་ཡོད་མེད་ཤེས་ཐུབ་ཀྱི་ཡོད། བརྟག་དཔྱད་དེ་སྤྱིར་བཏང་ལག་པར་བྱེད་ཀྱི་ཡོད། དེ་ཡང་ཁབ་ཕྲ་པོ་ཞིག་པགས་པའི་ནང་ཙུག་ཏེ་བརྟག་དཔྱད་སྨན་རྩ་ (Tuberculin) རྒྱབ་རྗེས་པགས་པ་དམར་པོ་དང་ཕྲན་བུ་སྐྲོས་ཀྱི་ཡོད། བརྟག་དཔྱད་ཀྱི་གནས་སྟངས་ཇི་གྱུར་ཉིན་གཉིས་གསུམ་རྗེས་ལ་འཕྲོད་བསྟེན་ལས་བྱེད་སར་བསྐྱོད་དེ་ཐག་གཅོད་བྱེད་དགོས། གལ་སྲིད་ BCG (Bacille Calmette-Guerin) ཀྲི་བི་སྔོན་འགོག་ཁབ་རྒྱབ་ཡོད་ནའང་ Mantoux པགས་པའི་རྟགས་དཔྱད་ངེས་པར་བྱེད་དགོས་ཡོད། BCG ཀྲི་བི་སྔོན་འགོག་ཁབ་དེ་དག་ཀྲི་བི་ན་ཚ་ནས་བརྒྱ་ཆ་བརྒྱ་སྐྱོབ་ཐུབ་ཀྱི་མ་རེད། ཡང་ BCG སྔོན་འགོག་ཁབ་ཀྱི་ Mantoux པགས་པའི་རྟག་དཔྱད་ལ་རྐྱེན་དུ་མི་འཕྲོད་པ་ཡང་ཡོང་མི་སྲིད།

བྲང་ཁོག་གློག་དཔར་ (X-Ray) རྒྱབ་ན་གློ་བར་ཀྲི་བའི་འབུ་སྲིན་གྱི་གནོད་ཡོད་མིན་ཤེས་ཐུབ་ཀྱི་ཡོད། དེ་མཚུངས་ལུད་པ་བརྟག་དཔྱད་ཀྱིས་གློ་བར་ཀྲི་བི་འབུ་སྲིན་ཡོད་མེད་ཤེས་ཐུབ་ཀྱི་ཡོད།

ཀྲི་བི་ནད་རིགས་ཁྱབ་འཕེལ་མི་ཡོང་བའི་ཆེད་སྔོན་འགོག་བྱ་དགོས་རིགས།

གལ་སྲིད་རང་ཉིད་ལ་གློ་བའི་འགོད་ནད་ཀྲི་བི་ཡོད་ཚེ། གློ་རྒྱབ་པ་དང་སྐད་འབོད་བྱེད་པ། ཧབ་སྤྲིད་སོགས་བརྒྱུད་ནས་ཀྲི་བི་འབུ་སྲིན་དེ་དག་རླུང་གིས་འཁྱེར་ཏེ་ཉེ་འགྲམ་དུ་ཡོད་པའི་རྒྱུན་གཞིབ་མི་ཚོར་འགོས་ཀྱི་ཡོད། གློ་རྒྱབ་སྐབས་ངེས་པར་ཁ་ལ་རས་བཀག་དགོས། རང་ཉིད་ཀྱི་རྒྱུན་གཞིབ་མི་ཚོར་རླུང་བརྒྱུད་ནས་ཁོང་ཚོའི་གློ་བར་ཀྲི་བིའི་འབུ་སྲིན་འགྲོ་སྲིད་སྟབས་ཁོང་ཚོར་བརྟག་དཔྱད་ངེས་པར་བྱེད་དགོས། གལ་སྲིད་རྒྱུན་གཞིབ་མི་རྣམས་ལ་ཀྲི་བི་བརྟག་དཔྱད་བྱས་ནས་ཀྲི་བིའི་འབུ་སྲིན་གློ་བར་ (TB Infection) ཕྱིན་ཡོད་ཀྱང་དུ་ལྟའི་ཆར་ན་ཚ (TB Disease) ལང་མེད། མ་འོང་པར་ན་ཚམ་ལང་བའི་ཆེད་སྔོན་འགོག་གི་སྨན་གཏུགས་བྱ་དགོས།

ཀྲི་བི་ན་ཚའི་འབུ་སྲིན་དེ་དག་ཟས་རིགས་དང་། ལྷོ་བསྣོད། དུག་སློག ཙ་ལག་སོགས་ནས་འགོས་ཀྱི་མེད།

གློ་བ་མིན་པའི་ལུས་ཀྱི་ཆ་ཤས་གཞན་གྱི་ཀྲི་བི་ཡིན་ན་ཀྲི་བིའི་འབུ་སྲིན་མི་གཞན་ལ་ཕལ་ཆེར་འགོས་ཀྱི་མེད།

ཐུ་འཐུད་སྨན་གཏུགས་ དགོས་གལ་ཆེ།

བདུན་ཕྲག་འགའ་ཤས་རིང་ཀྲི་བི་སྨན་ཟས་རྗེས་རང་ཉིད་དྲག་སྐྱེས་འགྲོ་བ་ཚོར་ན། རང་ཉིད་ལས་ཀར་ཐུ་འཐུད་བསྐྱོད་ཚོག འོན་ཀྱང་ཀྲི་བི་འབུ་སྲིན་རྩ་མེད་གཏོང་ཐབས་སུ་ཀྲི་བི་སྨན་ཐུ་འཐུད་ཟ་རྒྱུ་ཧ་ཙང་གལ་ཆེན་རེད།